ευαγγελιον κατα μαθθαιον (The Good News according to Matthew)

Chapter 15

15:1	τοτε tote 5119 τοτε then	προσερχονται proserchontai 4334 προσερχομαι they-approach	τω tO 3588 ὁ [to]-the	ιησου iEsou 2424 ιησους [of]-Jesus	απο apo 575 απο from	ἱεροσολυμων hierosolumOn 2414 ἱεροσολυμα [of]-Jerusalem	φαρισαιοι farisaioi 5330 φαρισαιος Pharisees	και kai 2532 και and	γραμματεις grammateis 1122 γραμματευς writers	λεγοντες legontes 3004 λεγω saying

15:2	δια dia 1223 δια through	τι ti 5101 τις what	οἱ hoi 3588 ὁ the	μαθηται mathEtai 3101 μαθητης pupils	σου sou 4675 συ [of]-you	παραβαινουσιν parabainousin 3845 παραβαινω they-are-transgressing	την tEn 3588 την the	παραδοσιν paradosin 3862 παραδοσις tradition	των tOn 3588 ὁ [of]-the	πρεσβυτερων presbuterOn 4245 πρεσβυτερος [of]-elders

ου ou 3756 ου not	γαρ gar 1063 γαρ because	νιπτονται niptontai 3538 νιπτω they-wash	τας tas 3588 ὁ those	χειρας cheiras 5495 χειρ hands	αυτων autOn 846 αυτως [of]-them	ὁταν hotan 3752 ὁταν whenever	αρτον arton 740 αρτος bread	εσθιωσιν esthiOsin 2068 εσθιω they-may-eat	**15:3**	ὁ ho 3588 ὁ the	δε de 1161 δε yet	αποκριθεις apokritheis 611 αποκρινομαι responding

ειπεν eipen 2036 λεγω said	αυτοις autois 846 αυτος [to]-them	δια dia 1223 δια through	τι ti 5101 τις what	και kai 2532 και and	ὑμεις humeis 5210 ὑμεις yous	παραβαινετε parabainete 3845 παραβαινω yous-are-transgressing	την tEn 3588 την the	εντολην entolEn 1785 εντολη injunction	του tou 3588 ὁ [of]-the	θεου theou 2316 θεος [of]-God	δια dia 1223 δια through

την tEn 3588 την the	παραδοσιν paradosin 3862 παραδοσις tradition	ὑμων humOn 5216 ὑμεις [of]-yous	**15:4**	ὁ ho 3588 ὁ the	γαρ gar 1063 γαρ because	θεος theos 2316 θεος God	ειπεν eipen 2036 λεγω said	τιμα tima 5091 τιμαω you-value!	τον ton 3588 ὁ the	πατερα patera 3962 πατηρ father	και kai 2532 και and	την tEn 3588 την the

μητερα mEtera 3384 μητηρ mother	και kai 2532 και and	ὁ ho 3588 ὁ the	κακολογων kakologOn 2551 κακολογεω speaking-deplorably	πατερα patera 3962 πατηρ father	η E 2228 η or-else	μητερα mEtera 3384 μητηρ mother	θανατω thanatO 2288 θανατος [to]-death	τελευτατω teleutatO 5053 τελευταω let-him/her/it-die!	**15:5**	ὑμεις humeis 5210 ὑμεις yous

δε de 1161 δε yet	λεγετε legete 3004 λεγω yous-are-saying	ὁς hos 3739 ὁς who	αν an 302 αν ever	ειπη eipE 2036 λεγω may-say	τω tO 3588 ὁ [to]-the	πατρι patri 3962 πατηρ [to]-father	η E 2228 η or-else	τη tE 3588 ὁ [to]-the	μητρι mEtri 3384 μητηρ [to]-mother	δωρον dOron 1435 δωρον gift	ὁ ho 3588 ὁ the	εαν ean 1437 εαν if-ever

εξ ex 1537 εκ out	εμου emou 1700 εγω [of]-me	ωφεληθης OfelEthEs 5623 ωφελεω you-may-benefit	**15:6**	ου ou 3756 ου not	μη mE 3361 μη not	τιμησει timEsei 5091 τιμαω shall-value	τον ton 3588 ὁ the	πατερα patera 3962 πατηρ father	αυτου autou 846 αυτος [of]-self	και kai 2532 και and	ηκυρωσατε EkurOsate 208 ακυροω yous-invalidated	τον ton 3588 ὁ the

λογον logon 3056 λογος saying	του tou 3588 ὁ [of]-the	θεου theou 2316 θεος [of]-God	δια dia 1223 δια through	την tEn 3588 την the	παραδοσιν paradosin 3862 παραδοσις tradition	ὑμων humOn 5216 ὑμεις [of]-yous	**15:7**	ὑποκριται hupokritai 5273 ὑποκριτης (oh)-pedants	καλως kalOs 2573 καλως well	επροφητευσεν eprofEteusen 4395 προφητευω prophesied

περι peri 4012 περι about	ὑμων humOn 5216 ὑμεις [of]-yous	ησαϊας Esaïas 2268 ησαϊας Isaiah	λεγων legOn 3004 λεγω saying	**15:8**	ὁ ho 3588 ὁ the	λαος laos 2992 λαος people	οὑτος houtos 3778 οὑτος same	τοις tois 3588 ὁ [to]-those	χειλεσιν cheilesin 5491 χειλος [to]-lips	με me 3165 εγω me	τιμα tima 5091 τιμαω you-value!	ἡ hE 3588 ὁ the

δε de 1161 δε yet	καρδια kardia 2588 καρδια [to]-heart	αυτων autOn 846 αυτως [of]-them	πορρω porrO 4206 πορρῶ distant	απεχει apechei 568 απεχω is-receiving-full-amount	απ᾽ ap᾽ 575 απο from	εμου emou 1700 εγω [of]-me	**15:9**	ματην matEn 3155 ματην futilely	δε de 1161 δε yet	σεβονται sebontai 4576 σεβομαι they-revere

με me 3165 εγω me	διδασκοντες didaskontes 1321 διδασκω teaching	διδασκαλιας didaskalias 1319 διδασκαλια [of]-instruction	ενταλματα entalmata 1778 ενταλμα edicts	ανθρωπων anthrOpOn 444 ανθρωπος [of]-people	**15:10**	και kai 2532 και and	προσκαλεσαμενος proskalesamenos 4341 προσκαλεομαι calling-to-self	τον ton 3588 ὁ the	οχλον ochlon 3793 οχλος crowd

ειπεν eipen 2036 λεγω said	αυτοις autois 846 αυτος [to]-them	ακουετε akouete 191 ακουω yous-are-hearing	και kai 2532 και and	συνιετε suniete 4920 συνιημι yous-be-intelligent!	**15:11**	ου ou 3756 ου not	το to 3588 ὁ the	εισερχομενον eiserchomenon 1525 εισερχομαι entering	εις eis 1519 εις into	το to 3588 ὁ the	στομα stoma 4750 στομα mouth

κοινοι koinoi 2840 κοινοω is-considering-contaminated	τον ton 3588 ὁ the	ανθρωπον anthrOpon 444 ανθρωπος person	αλλα alla 235 αλλα but	το to 3588 ὁ the	εκπορευομενον ekporeuomenon 1607 εκπορευομαι going-out	εκ ek 1537 εκ out	του tou 3588 ὁ [of]-the	στοματος stomatos 4750 στομα [of]-mouth	τουτο touto 5124 τουτο this

κοινοι koinoi 2840 κοινοω is-considering-contaminated	τον ton 3588 ὁ the	ανθρωπον anthrOpon 444 ανθρωπος person	**15:12**	τοτε tote 5119 τοτε then	προσελθοντες proselthontes 4334 προσερχομαι approaching	οἱ hoi 3588 ὁ the	μαθηται mathEtai 3101 μαθητης pupils	λεγουσιν legousin 3004 λεγω they-are-relating

αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	οιδας oidas 1492 ειδω you-are-seeing	ὁτι hoti 3754 ὁτι since	οἱ hoi 3588 ὁ the	φαρισαιοι farisaioi 5330 φαρισαιος Pharisees	ακουσαντες akousantes 191 ακουω hearing	τον ton 3588 ὁ the	λογον logon 3056 λογος saying	εσκανδαλισθησαν eskandalisthEsan 4624 σκανδαλιζω they-were-trapped	**15:13**	ὁ ho 3588 ὁ the

δε de 1161 δε yet	αποκριθεις apokritheis 611 αποκρινομαι responding	ειπεν eipen 2036 λεγω said	πασα pasa 3956 πασ all	φυτεια futeia 5451 φυτεια plant	ἡν hEn 3739 ὁς which	ουκ ouk 3756 ου not	εφυτευσεν efuteusen 5452 φυτευω planted	ὁ ho 3588 ὁ the	πατηρ patEr 3962 πατηρ father	μου mou 3450 εγω [of]-me	ὁ ho 3588 ὁ the

ουρανιος ouranios 3770 ουρανιος heavenly	εκριζωθησεται ekrizOthEsetai 1610 εκριζοω shall-be-uprooted	**15:14**	αφετε afete 863 αφιημι yous-send-forth!	αυτους autous 846 αυτως them	τυφλοι tufloi 5185 τυφλος opaque	εισιν eisin 1526 ειμι they-are	ὁδηγοι hodEgoi 3595 ὁδηγος guides	τυφλων tuflOn 5185 τυφλος [of]-opaque-ones	τυφλος tuflos 5185 τυφλος opaque

δε de 1161 δε yet	τυφλον tuflon 5185 τυφλος opaque	εαν ean 1437 εαν if-ever	ὁδηγη hodEgE 3595 ὁδηγος may-guide	αμφοτεροι amfoteroi 297 αμφοτεροι both	εις eis 1519 εις into	βοθυνον bothunon 999 βοθυνος pit	πεσουνται pesountai 4098 πιπτω they-shall-fall	**15:15**	αποκριθεις apokritheis 611 αποκρινομαι responding	δε de 1161 δε yet	ὁ ho 3588 ὁ the

πετρος petros 4074 πετρος Peter	ειπεν eipen 2036 λεγω said	αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	φρασον frason 5419 φραζω you-decipher!	ἡμιν hEmin 2254 ἐμεις [to]-us	την tEn 3588 την the	παραβολην parabolEn 3850 παραβολη comparison	ταυτην tautEn 3778 οὑτος this	**15:16**	ὁ ho 3588 ὁ the	δε de 1161 δε yet

ειπεν	ακμην	και	ὑμεις	ασυνετοι	εστε	15:17	ου	νοειτε	ὁτι	παν	το
eipen	akmEn	kai	humeis	asunetoi	este		ou	noeite	hoti	pan	to
2036 λεγω	188 ακμην	2532 και	5210 ὑμεις	801 ασυνετος	2075 ειμι		3756 ου	3539 νοεω	3754 ὁτι	3956 πας	3588 ὁ
said	point	and	yous	stupid	yous-are		not	yous-are-understanding	since	all	the

εισπορευομενον	εις	το	στομα	εις	την	κοιλιαν	χωρει	και	εις	αφεδρωνα
eisporeuomenon	eis	to	stoma	eis	tEn	koilian	chOrei	kai	eis	afedrOna
1531 εισπορευομαι	1519 εις	3588 ὁ	4750 στομα	1519 εις	3588 την	2836 κοιλια	5562 χωρεω	2532 και	1519 εις	856 αφεδρων
going-into	into	the	mouth	into	the	cavity	has-space	and	into	toilet

εκβαλλεται	15:18	τα	δε	εκπορευομενα	εκ	του	στοματος	εκ	της	καρδιας	εξερχεται
ekballetai		ta	de	ekporeuomena	ek	tou	stomatos	ek	tEs	kardias	exerchetai
1544 εκβαλλω		3588 ὁ	1161 δε	1607 εκπορευομαι	1537 εκ	3588 ὁ	4750 στομα	1537 εκ	3588 ὁ	2588 καρδια	1831 εξερχομαι
is-ejected		the	yet	going-out	out	[of]-the	[of]-mouth	out	[of]-the	[of]-heart	departs

κακεινα	κοινοι	τον	ανθρωπον	15:19	εκ	γαρ	της	καρδιας	εξερχονται
kakeina	koinoi	ton	anthrOpon		ek	gar	tEs	kardias	exerchontai
2548 κακεινος	2840 κοινοω	3588 ὁ	444 ανθρωπος		1537 εκ	1063 γαρ	3588 ὁ	2588 καρδια	1831 εξερχομαι
likewise-those	is-considering-contaminated	the	person		out	because	[of]-the	[of]-heart	they-came-out

διαλογισμοι	πονηροι	φονοι	μοιχειαι	πορνειαι	κλοπαι	ψευδομαρτυριαι	βλασφημιαι	15:20
dialogismoi	ponEroi	fonoi	moicheiai	porneiai	klopai	pseudomarturiai	blasfEmiai	
1261 διαλογισμος	4190 πονηρος	5408 φονος	3430 μοιχεια	4202 πορνεια	2829 κλοπη	5577 ψευδομαρτυρια	988 βλασφημια	
thought-processes	evil	murders	adultery	promiscuity	thefts	false-witnesses	slanders	

ταυτα	εστιν	τα	κοινουντα	τον	ανθρωπον	το	δε	ανιπτοις	χερσιν	φαγειν
tauta	estin	ta	koinounta	ton	anthrOpon	to	de	aniptois	chersin	fagein
5023 ὁυτος	2076 ειμι	3588 ὁ	2840 κοινοω	3588 ὁ	444 ανθρωπος	3588 ὁ	1161 δε	449 ανιπτος	5495 χειρ	5315 εσθιω
these-things	is	the	considering-contaminated	the	person	the	yet	[to]-unwashed	[to]-hands	to-eat

ου	κοινοι	τον	ανθρωπον	15:21	και	εξελθων	εκειθεν	ὁ	ιησους
ou	koinoi	ton	anthrOpon		kai	exelthOn	ekeithen	ho	iEsous
3756 ου	2840 κοινοω	3588 ὁ	444 ανθρωπος		2532 και	1831 εξερχομαι	1564 εκειθεν	3588 ὁ	2424 ιησους
not	is-considering-contaminated	the	person		and	departing	from-there	the	Jesus

ανεχωρησεν	εις	τα	μερη	τυρου	και	σιδωνος	15:22	και	ιδου	γυνη	χαναναια
anechOrEsen	eis	ta	merE	turou	kai	sidOnos		kai	idou	gunE	chananaia
402 αναχωρεω	1519 εις	3588 ὁ	3313 μερος	5184 τυρος	2532 και	4605 σιδων		2532 και	2400 ιδου	1135 γυνη	5478 χαναναιος
departed	into	the	shares	[of]-Tyre	and	[of]-Sidon		and	look!	woman	Canaanite

απο	των	ὁριων	εκεινων	εξελθουσα	εκραζεν	λεγουσα	ελεησον	με	κυριε	υἱος
apo	tOn	horiOn	ekeinOn	exelthousa	ekrazen	legousa	eleEson	me	kurie	huios
575 απο	3588 ὁ	3725 ὁριον	1565 εκεινος	1831 εξερχομαι	2896 κραζω	3004 λεγω	1653 ελεαω	3165 εγω	2962 κυριος	5207 υἱος
from	[of]-the	[of]-boundaries	[of]-those	going-out	shouted	relating	you-pity!	me	oh-master	son

δαυιδ	ἡ	θυγατηρ	μου	κακως	δαιμονιζεται	15:23	ὁ	δε	ουκ	απεκριθη	αυτη
dauid	hE	thugatEr	mou	kakOs	daimonizetai		ho	de	ouk	apekrithE	autE
1138 δαυιδ	3588 ὁ	2364 θυγατηρ	3450 εγω	2560 κακως	1139 δαιμονιζομαι		3588 ὁ	1161 δε	3756 ου	611 αποκρινομαι	846 αυτος
David	the	daughter	[of]-me	badly	is-demonized		the	yet	not	responded	herself

λογον	και	προσελθοντες	οἱ	μαθηται	αυτου	ηρωτουν	αυτον	λεγοντες	απολυσον	αυτην
logon	kai	proselthontes	hoi	mathEtai	autou	ErOtoun	auton	legontes	apoluson	autEn
3056 λογος	2532 και	4334 προσερχομαι	3588 ὁ	3101 μαθητης	846 αυτος	2065 ερωταω	846 αυτος	3004 λεγω	630 απολυω	846 αυτος
saying	and	approaching	the	pupils	[of]-self	they-asked	him/her/it	saying	you-release!	herself

ὁτι	κραζει	οπισθεν	ἡμων	15:24	ὁ	δε	αποκριθεις	ειπεν	ουκ	απεσταλην	ει.
hoti	krazei	opisthen	hEmOn		ho	de	apokritheis	eipen	ouk	apestalEn	ei
3754 ὁτι	2896 κραζω	3693 οπισθεν	2257 ἑμεις		3588 ὁ	1161 δε	611 αποκρινομαι	2036 λεγω	3756 ου	649 αποστελλω	1487 ει
since	is-shouting	behind	[of]-us		the	yet	responding	said	not	I-was-commissioned	if

μη	εις	τα	προβατα	τα	απολωλοτα	οικου	ισραηλ	15:25	ἡ	δε
mE	eis	ta	probata	ta	apolOlota	oikou	israEl		hE	de
3361 μη	1519 εις	3588 ὁ	4263 προβατον	3588 ὁ	622 απολλυμι	3624 οικος	2474 ισραηλ		3588 ὁ	1161 δε
not	into	the	sheep	the	having-been-destroyed-completely	[of]-house	Israel		the	yet

ελθουσα	προσεκυνει	αυτω	λεγουσα	κυριε	βοηθει	μοι	15:26	ὁ	δε	αποκριθεις
elthousa	prosekunei	autO	legousa	kurie	boEthei	moi		ho	de	apokritheis
2064 ερχομαι	4352 προσκυνεω	846 αυτος	3004 λεγω	2962 κυριος	997 βοηθεω	3427 εγω		3588 ὁ	1161 δε	611 αποκρινομαι
coming	worshiped	[to]-[him/her/it]	relating	oh-master	you-help!	[to]-me		the	yet	responding

ειπεν	ουκ	εστιν	καλον	λαβειν	τον	αρτον	των	τεκνων	και	βαλειν	τοις
eipen	ouk	estin	kalon	labein	ton	arton	tOn	teknOn	kai	balein	tois
2036 λεγω	3756 ου	2076 ειμι	2570 καλον	2983 λαμβανω	3588 ὁ	740 αρτος	3588 ὁ	5043 τεκνον	2532 και	906 βαλλω	3588 ὁ
said	not	is	best	to-acquire	the	bread	[of]-the	[of]-children	and	to-throw	[to]-those

κυναριοις	15:27	ἡ	δε	ειπεν	ναι	κυριε	και	γαρ	τα	κυναρια	εσθιει	απο
kunariois		hE	de	eipen	nai	kurie	kai	gar	ta	kunaria	esthiei	apo
2952 κυναριον		3588 ὁ	1161 δε	2036 λεγω	3483 ναι	2962 κυριος	2532 και	1063 γαρ	3588 ὁ	2952 κυναριον	2068 εσθιω	575 απο
[to]-puppies		the	yet	said	yes	oh-master	and	because	the	puppies	is-eating	from

των	ψιχιων	των	πιπτοντων	απο	της	τραπεζης	των	κυριων	αυτων	15:28	τοτε
tOn	psichiOn	tOn	piptontOn	apo	tEs	trapezEs	tOn	kuriOn	autOn		tote
3588 ὁ	5589 ψιχιον	3588 ὁ	4098 πιπτω	575 απο	3588 ὁ	5132 τραπεζα	3588 ὁ	2962 κυριος	846 αυτως		5119 τοτε
[of]-the	[of]-scraps	[of]-the	falling	from	[of]-the	[of]-table	[of]-the	[of]-masters	[of]-them		then

αποκριθεις	ὁ	ιησους	ειπεν	αυτη	ω.	γυναι	μεγαλη	σου	ἡ	πιστις
apokritheis	ho	iEsous	eipen	autE	O	gunai	megalE	sou	hE	pistis
611 αποκρινομαι	3588 ὁ	2424 ιησους	2036 λεγω	846 αυτος	5599 ω	1135 γυνη	3173 μεγα	4675 συ	3588 ὁ	4102 πιστις
responding	the	Jesus	said	herself	oh	oh-woman	big	[of]-you	the	trust

γενηθητω	σοι	ὡς	θελεις	και	ιαθη	ἡ	θυγατηρ	αυτης	απο	της
genEthEtO	soi	hOs	theleis	kai	iathE	hE	thugatEr	autEs	apo	tEs
1096 γινομαι	4671 σο	5613 ὡς	2309 θελω	2532 και	2390 ιαομαι	3588 ὁ	2364 θυγατηρ	846 αυτος	575 απο	3588 ὁ
let-him/her/it-come-to-be!	[to]-you	as	you-are-choosing	and	was-healed	the	daughter	[of]-herself	from	[of]-the

ὡρας	εκεινης	15:29	και	μεταβας	εκειθεν	ὁ	ιησους	ηλθεν	παρα	την
hOras	ekeinEs		kai	metabas	ekeithen	ho	iEsous	Elthen	para	tEn
5610 ὡρα	1565 εκεινος		2532 και	3327 μεταβαινω	1564 εκειθεν	3588 ὁ	2424 ιησους	2064 ερχομαι	3844 παρα	3588 την
[of]-hour	[of]-that-one		and	walking-with	from-there	the	Jesus	came	beside	the

θαλασσαν	της	γαλιλαιας	και	αναβας	εις	το	ορος	εκαθητο	εκει	15:30	και
thalassan	tEs	galilaias	kai	anabas	eis	to	oros	ekathEto	ekei		kai
2281 θαλασσα	3588 ὁ	1056 γαλιλαια	2532 και	305 αναβαινω	1519 εις	3588 ὁ	3735 ορος	2521 καθημαι	1563 εκει		2532 και
sea	[of]-the	[of]-Galilee	and	ascending	into	the	mountain	sat	there		and

προσηλθον prosElthon 4334 προσερχομαι they-approached
αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]
οχλοι ochloi 3793 οχλος crowds
πολλοι polloi 4183 πολυς many
εχοντες echontes 2192 εχω having
μεθ meth’ 3326 μετα with
εαυτων heautOn 1438 ἑαυτων they-[of]-themselves
χωλους chOlous 5560 χωλος lame
τυφλους tuflous 5185 τυφλος opaque
κυλλους kullous 2948 κυλλος crippled
κωφους kOfous 2974 κωφος mutes
και kai 2532 και and
ἑτερους heterous 2087 ἑτερος different
πολλους pollous 4183 πολυς many
και kai 2532 και and
ερριψαν erripsan 4496 ῥιπτω they-tossed
αυτους autous 846 αυτως them
παρα para 3844 παρα beside
τους tous 3588 ὁ the
ποδας podas 4228 πους feet
αυτου autou 846 αυτος [of]-self
και kai 2532 και and
εθεραπευσεν etherapeusen 2323 θεραπευω cured
αυτους autous 846 αυτως them

15:31

ὡστε hOste 5620 ὡστε so-too
τον ton 3588 ὁ the
οχλον ochlon 3793 οχλος crowd
θαυμασαι thaumasai 2296 θαυμαζω to-marvel
βλεποντας blepontas 991 βλεπω observing
κωφους kOfous 2974 κωφος mutes
λαλουντας lalountas 2980 λαλεω talking
κυλλους kullous 2948 κυλλος crippled
ὑγιεις hugieis 5199 ὑγιης healthy
και kai 2532 και and
χωλους chOlous 5560 χωλος lame
περιπατουντας peripatountas 4043 περιπατεω walking-around
και kai 2532 και and
τυφλους tuflous 5185 τυφλος opaque
βλεποντας blepontas 991 βλεπω observing
και kai 2532 και and
εδοξασαν edoxasan 1392 δοξαζω they-honored
τον ton 3588 ὁ the
θεον theon 2316 θεος God
ισραηλ israEl 2474 ισραηλ Israel

15:32

ὁ ho 3588 ὁ the
δε de 1161 δε yet
ιησους iEsous 2424 ιησους Jesus
προσκαλεσαμενος proskalesamenos 4341 προσκαλεομαι calling-to-self
τους tous 3588 ὁ the
μαθητας mathEtas 3101 μαθητης pupils
αυτου autou 846 αυτος [of]-self
ειπεν eipen 2036 λεγω said
σπλαγχνιζομαι splagchnizomai 4697 σπλαγχνιζομαι I-am-moved-with-compassion
επι epi 1909 επι on
τον ton 3588 ὁ the
οχλον ochlon 3793 οχλος crowd
ὁτι hoti 3754 ὁτι since
ηδη EdE 2235 ηδη already
ἡμεραι hEmerai 2250 ἡμερα days
τρεις treis 5140 τρεις three
προσμενουσιν prosmenousin 4357 προσμενω they-are-remaining
μοι moi 3427 εγω [to]-me
και kai 2532 και and
ουκ ouk 3756 ου not
εχουσιν echousin 2192 εχω they-are-holding
τι ti 5101 τις what
φαγωσιν fagOsin 5315 εσθιω they-may-eat
και kai 2532 και and
απολυσαι apolusai 630 απολυω to-release
αυτους autous 846 αυτως them
νηστεις nEsteis 3523 νηστις non-eating
ου ou 3756 ου not
θελω thelO 2309 θελω I-am-choosing
μηποτε mEpote 3379 μηποτε whether-or-not
εκλυθωσιν ekluthOsin 1590 εκλυω they-may-be-slacked-off
εν en 1722 εν in
τη tE 3588 ὁ [to]-the
ὁδω hodO 3598 ὁδος [to]-way

15:33

και kai 2532 και and
λεγουσιν legousin 3004 λεγω they-are-relating
αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]
οἱ hoi 3588 ὁ the
μαθηται mathEtai 3101 μαθητης pupils
ποθεν pothen 4159 ποθεν from-what
ἡμιν hEmin 2254 ἡμεις [to]-us
εν en 1722 εν in
ερημια erEmia 2047 ερημια [to]-desolate-place
αρτοι artoi 740 αρτος breads
τοσουτοι tosoutoi 5118 τοσουτος so-much
ὡστε hOste 5620 ὡστε so-too
χορτασαι chortasai 5526 χορταζω to-fill
οχλον ochlon 3793 οχλος crowd
τοσουτον tosouton 5118 τοσουτος all-this

15:34

και kai 2532 και and
λεγει legei 3004 λεγω is-saying
αυτοις autois 846 αυτος [to]-them
ὁ ho 3588 ὁ the
ιησους iEsous 2424 ιησους Jesus
ποσους posous 4214 ποσος how-much
αρτους artous 740 αρτος loaves
εχετε echete 2192 εχω yous-have
οἱ hoi 3588 ὁ the
δε de 1161 δε yet
ειπαν eipan 2036 λεγω they-said
ἑπτα hepta 2033 ἑπτα seven
και kai 2532 και and
ολιγα oliga 3641 ολιγος tiny
ιχθυδια ichthudia 2485 ιχθυδιον small-fish

15:35

και kai 2532 και and
παραγγειλας parangeilas 3853 παραγγελλω directing
τω tO 3588 ὁ [to]-the
οχλω ochlO 3793 οχλος [to]-crowd
αναπεσειν anapesein 377 αναπιπτω to-fall-back
επι epi 1909 επι on
την tEn 3588 την the
γην gEn 1093 γη earth

15:36

ελαβεν elaben 2983 λαμβανω acquired
τους tous 3588 ὁ the
ἑπτα hepta 2033 ἑπτα seven
αρτους artous 740 αρτος loaves
και kai 2532 και and
τους tous 3588 ὁ the
ιχθυας ichthuas 2486 ιχθυς fish
και kai 2532 και and
ευχαριστησας eucharistEsas 2168 ευχαριστεω thanking
εκλασεν eklasen 2806 κλαω broke
και kai 2532 και and
εδιδου edidou 1325 διδωμι gave
τοις tois 3588 ὁ [to]-those
μαθηταις mathEtais 3101 μαθητης [to]-pupils
οἱ hoi 3588 ὁ the
δε de 1161 δε yet
μαθηται mathEtai 3101 μαθητης pupils
τοις tois 3588 ὁ [to]-those
οχλοις ochlois 3793 οχλος [to]-crowds

15:37

και kai 2532 και and
εφαγον efagon 5315 εσθιω they-ate
παντες pantes 3956 πας all
και kai 2532 και and
εχορτασθησαν echortasthEsan 5526 χορταζω they-were-filled
και kai 2532 και and
το to 3588 ὁ the
περισσευον perisseuon 4052 περισσευω exceeding
των tOn 3588 ὁ [of]-the
κλασματων klasmatOn 2801 κλασμα [of]-pieces
ηραν Eran 142 αιρω they-elevated
ἑπτα hepta 2033 ἑπτα seven
σπυριδας spuridas 4711 σπυρις large-baskets
πληρεις plEreis 4134 πληρης full

15:38

οἱ hoi 3588 ὁ the
δε de 1161 δε yet
εσθιοντες esthiontes 2068 εσθιω eating
ησαν Esan 2258 ειμι they-were
τετρακισχιλιοι tetrakischilioi 5070 τετρακισχιλιοι four-thousand
ανδρες andres 435 ανηρ men
χωρις chOris 5565 χωρις without
γυναικων gunaikOn 1135 γυνη [of]-women
και kai 2532 και and
παιδιων paidiOn 3813 παιδιον [of]-little-ones

15:39

και kai 2532 και and
απολυσας apolusas 630 απολυω releasing
τους tous 3588 ὁ the
οχλους ochlous 3793 οχλος crowds
ενεβη enebE 1684 εμβαινω stepped-into
εις eis 1519 εις into
το to 3588 ὁ the
πλοιον ploion 4143 πλοιον ship
και kai 2532 και and
ηλθεν Elthen 2064 ερχομαι came
εις eis 1519 εις into
τα ta 3588 ὁ the
ὁρια horia 3725 ὁριον boundaries
μαγαδαν magadan 3093 μαγαδαν Magadan